

Facultat de Traducció i d'Interpretació  
Universitat Autònoma de Barcelona

**LITERATURA FRANCESA**  
**(1er semestre 1999-2000)**  
6 crèdits

**« La méthodologie de l'imaginaire appliquée à l'approche de textes littéraires français »**

Professor : Françoise Lenoir

Horari :

Dimarts 10h30-11h30 (aula 20)

Dimecres 10h30-13h30 (aula 12)

Atenció als alumnes (despatx 1020) :

Dimarts 13h30-14h30

Dimecres 13h30-14h30

i demanant hora

*« La tâche essentielle des commentateurs est d'augmenter le plaisir que procure l'œuvre par une résonance humaine plus grande, par une compréhension plus séduisante ». G. Durand, Le décor mythique de la Chartreuse de Parme.*

**Objectius**

1. Presentació d'una metodologia d'apropament als textos literaris
2. Aplicació pràctica d'aquesta metodologia a l'explicació de textos literaris francesos

**Continguts**

A. Teoria

\* Introducció a l'obra i al pensament de Gilbert Durand : per un estructuralisme figuratiu

\* Els conceptes de base

La imatge, l'imaginari, la imaginació

El "schème", l'arquetip, la imatge arquetip

El símbol

El mitologema, el mite, el mitema

\* La classificació isotòpica de les imatges

Els Rostros del Temps (símbols teriomorfos, nictomorfos i catamorfos)

El Règim diurn de la imatge : estructures heroiques (símbols ascensionals, espectaculars i diairètics)

El Règim nocturn de la imatge : estructures místiques (símbols de l'inversió i de l'intimitat) i sintètiques (símbols cíclics; del "schème" rítmic al mite del progrès.)

\* La mitocrítica i la mitoanàlisi

B. Aplicació pràctica :

1. Prosper MÉRIMÉE, Carmen, Livre de Poche n° 1480.

2. Jean ANOUILH, Antigone.

**Avaluació**

El treball dels estudiants s'avaluarà mitjançant :

- una prova escrita : comentari o dissertació sobre una de les obres del programa (60% de la nota global)

- una prova oral (40% de la nota global) : comentari d'un text de la novel·la de Michel TOURNIER, Vendredi ou les limbes du Pacifique, Folio 959.

**Bibliografia****1. Obres de consulta**

CAMPBELL Joseph, Los mitos. Su impacto en el mundo actual, Kairós, Barcelona, 1994.

CHEVALIER Jean, GHEERBRANT Alain, Dictionnaire des symboles, Robert Laffont / Jupiter, 1982, coll. Bouquins.

Dictionnaire des mythes littéraires, sous la direction du Pr. P. Brunel, Éd. du Rocher, 1988.

Introduction aux méthodologies de l'imaginaire, sous la direction de Joël Thomas, Ellipses, 1998.

DURAND Gilbert, Les structures anthropologiques de l'imaginaire. Introduction à l'archétypologie générale, Bordas, Paris, 1969.

DURAND Gilbert, L'imagination symbolique, Quadrige / PUF, Paris, 1964.

DURAND Gilbert, Figures mythiques et visages de l'œuvre, Berg International, Paris, 1979.

DURAND Gilbert, Introduction à la mythocritique. Mythes et sociétés, Albin Michel, Paris, 1996.

DURAND Gilbert, Champs de l'imaginaire, ELLUG, Université Stendhal, Grenoble, 1996.

EISSEN Ariane, Les mythes grecs, Belin, 1993.

ELIADE Mircea, Aspects du mythe, Gallimard, 1963, Folio Essais n°100.

ELIADE Mircea, Mythes, rêves et mystères, Gallimard, 1957, Idées n°271.

GRIMAL Pierre, Diccionario de Mitología griega y romana, Paidós, Barcelona, 1991.

**2. Sobre "Carmen"**

Mario PRAZ, La chair, la mort, le diable, Denoël, 1977.

Dominique MANGUENEAU, Carmen, les racines d'un mythe, Éd. du Sorbier, 1984.

**3. Sobre "Antigone"**

BAUCHAU Henry, Antigone : roman, Actes Sud 1997.

FRAISSE Simone, Le mythe d'Antigone, Colin, 1974.

ROMILLY Jacqueline de, La tragédie grecque, PUF, 1970.

STEINER Georges, Les Antigones, Gallimard, 1986.

Salvador ESPRIU, Antigona